

Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l'habitat social

Band: 91 (2019)

Heft: 4

Artikel: Du beau monde à Lugano pour fêter le logement d'utilité publique

Autor: Schelbert, Louis

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-864779>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Du beau monde à Lugano pour fêter le logement d'utilité publique

Le comité Cassi et la Coopérative residenza Emmy ont organisé avec succès à Lugano la dernière soirée-conférence inscrite au programme des festivités du 100^e anniversaire de la fédération coopératives d'habitation Suisse.

La dernière soirée-conférence de la faïtière coopératives d'habitation Suisse du 9 novembre à Lugano en cette année anniversaire était trois fois différente des autres. La section tessinoise Cassi (Coopérative d'abitazione svizzera – federazione dei committenti di immobili d'utilità pubblica Sezione Svizzera italiana) a invité le public non pas le soir après le travail, mais l'après-midi, et en a profité pour célébrer trois événements simultanément: le 60^e anniversaire de la Cooperativa residenza Emmy, qui a été fondée par des femmes et est encore gérée par des femmes, et qui offre des appartements pour personnes âgées. Le 50^e anniversaire de l'introduction du suffrage féminin dans le canton du Tessin, deux ans avant la Confédération suisse, et le 100^e anniversaire de la naissance de coopératives d'habitation Suisse.

La présidente de Cassi, Monique Bosco-von Allmen, a accueilli plus de 100 personnes à la Sala la Piazzeta, dont Marco Borradori, maire de Lugano, Marina Carobbio, présidente du Conseil national, trois autres membres du Conseil municipal, entre autres Cristina Zanini Barzagli, présidente d'Emmy. M. le maire a transmis les salutations des autorités.

Le président Louis Schelbert a félicité la Cooperative Umbrella Association à l'occasion de son anniversaire. Il a remercié Monique Bosco-von Allmen et le comité de la section tessinoise pour leur immense travail dans l'intérêt du secteur du logement d'utilité publique.

Dans la discussion, Rolf Würth, délégué de longue date, a brossé le portrait des relations entre coopératives d'habitation Suisse et Cassi. Il était bien conscient des avantages du modèle coopératif en général et pour les seniors en particulier. La Residenza Emmy a servi de «passe en profondeur» à cet effet: la deuxième édition du livre sur l'histoire de la Residenza Emmy est sortie presque en même temps que la manifestation du jour. Pendant la pause et à la fin de l'événement, le public a pu échanger avec ferveur et bonne humeur. On peut dire que la manifestation a été un grand succès pour un Cassi 2017 animé d'un nouveau souffle! Plus d'infos sur www.cassi.ch

Louis Schelbert (trad PC)

DUSCHOLUX



DUSCHOLUX CareTec® Pro

Traitement unique du verre.

Économique, écologique, facile d'entretien. Grâce à une technologie innovante, DUSCHOLUX CareTec® Pro constitue une véritable valeur ajoutée pour la salle de bains. La surface anti-salissures réduit considérablement l'effort de nettoyage et élimine le besoin de racler la vitre après la douche. Cela permet de gagner du temps et de l'argent, et de préserver à la fois la santé et l'environnement.

duscholux.com/caretecpro



BERTOLIT

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE RÉNOVATION DE L'ENVELOPPE DES ÉDIFICES

- Mise en sécurité des façades
- Traitement de la carbonation des bétons
- Inhibiteur de corrosion MFP
- Peinture anti-carbonation
- Isolation thermique
- Retrait des substances dangereuses
 - > Amiante
 - > PCB
 - > Plomb
- Étanchéité et revêtements résines
- Transformations intérieures